

HR

PRILOG

SAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

DEC-SPORE 200 Plus

Vrsta(e) proizvoda

PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu
namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama

Broj autorizacije: EU-0030727-0000

Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP): EU-0030727-0000

Poglavlje 1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

1.1. Trgovački naziv(i) proizvoda

Trgovački naziv(i)	DEC-SPORE 200 Plus DEC-SPORE 300 Plus
--------------------	--

1.2. Nositelj autorizacije

Naziv i adresa nositelja autorizacije	Ime/naziv	Veltek Associates Inc. Europe
	Adresa	Rozengaard 1940 8212DT Lelystad ostalo: Netherlands
Broj autorizacije		EU-0030727-0000
<i>Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)</i>		EU-0030727-0000
Datum autorizacije		06/02/2024
Datum isteka autorizacije		31/01/2034

1.3. Proizvođač(i) proizvoda

Naziv proizvođača	Evonik Operations GmbH (Acting for Evonik Active Oxygens, LLC (US))
Adresa proizvođača	One Commerce Square, 2005 Market Street, Suite 320 0 19103 Philadelphia PA Sjedinjene Američke Države
Lokacija proizvodnih pogona	Evonik Operations GmbH (Acting for Evonik Active Oxygens, LLC (US)) site 1 Tonawanda Plant, 35 Sawyer Avenue 14150 Tonawanda, NY Sjedinjene Američke Države

1.4. Proizvođač(i) aktivne(ih) tvari

Aktivna tvar	Peroctena kiselina
Naziv proizvođača	Evonik Operations GmbH (Acting for Evonik Active Oxygens, LLC (US))
Adresa proizvođača	One Commerce Square, 2005 Market Street, Suite 320 0 19103 Philadelphia, PA Sjedinjene Američke Države
Lokacija proizvodnih pogona	Evonik Operations GmbH (Acting for Evonik Active Oxygens, LLC (US)) site 1 Tonawanda Plant, 35 Sawyer Avenue 14150 Tonawanda, NY Sjedinjene Američke Države

Poglavlje 2. SASTAV I FORMULACIJA PROIZVODA

2.1. Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	5,13 % (w/w)
Octena kiselina (ledena)	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	10,4 % (w/w)
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	21,7 % (w/w)

2.2. Vrsta(e) formulacija

SL Topivi koncentrat

Poglavlje 3. OZNAKE UPOZORENJA I OBAVIJESTI

Oznake upozorenja	<p>H242: Zagrijavanje može uzrokovati požar.</p> <p>H290: Može nagrizati metale.</p> <p>H302: Štetno ako se proguta.</p> <p>H312: Štetno u dodiru s kožom.</p> <p>H332: Štetno ako se udiše.</p> <p>H410: Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.</p> <p>H314: Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.</p> <p>EUH071: Nagrizajuće za dišni sustav.</p>
Oznake obavijesti	<p>P210: Čuvati odvojeno od toplote, vrućih površina, iskra, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.</p> <p>P234: Čuvati samo u originalnom pakiranju.</p> <p>P260: Ne udisati prašinu.</p> <p>P260: Ne udisati paru.</p> <p>P270: Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.</p> <p>P271: Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.</p> <p>P273: Izbjegavati ispuštanje u okoliš.</p> <p>P280: Nositi zaštitne rukavice.</p> <p>P280: Nositi zaštitno odijelo.</p> <p>P280: Nositi zaštitu za oči.</p> <p>P280: Nositi zaštitu za lice.</p> <p>P303 + P361 + P353: U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):: odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].</p> <p>P301 + P330 + P331: AKO SE PROGUTA:: isprati usta. NE izazivati povraćanje.</p> <p>P305 + P351 + P338: U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.</p> <p>P310: Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.</p> <p>P362 + P364: Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.</p>

P501: Odložiti sadržaj u/na skladu s lokalnim/nacionalnim propisima.

P501: Odložiti spremnik u/na skladu s lokalnim/nacionalnim propisima.

P304 + P340: AKO SE UDIŠE: Premjestiti unesrećenog na svježi zrak i postaviti u položaj koji olakšava dihanje.

P405: Skladištiti pod ključem.

Poglavlje 4. AUTORIZIRANA UPORABA

4.1. Opis uporabe

Tablica 1. Uporaba br. 1: Uporaba dezinficijensa za površine – u zatvorenom

Vrsta proizvoda	PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: Bakterije Uobičajeno ime: ostalo: Bakterije Stadij razvoja: ostalo: Bakterijske stanice Znanstveno ime: ostalo: Vrste kvasaca Uobičajeno ime: ostalo: Kvasaca Stadij razvoja: ostalo: Stanične stijenke kvasaca
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Dezinficijens je namijenjen samo za industrijsku uporabu. Za uporabu u zatvorenom na podovima, zidovima i drugim tvrdim neporoznim površinama kao što su, između ostalog, općenite površine, alati, stolovi, police itd. u čistim sobama proizvodnih pogona za farmaceutske proizvode, biofarmaceutske proizvode, medicinske proizvode, zdravstvene i dijagnostičke proizvode.
Način(i) primjene	Metoda: ostalo: Dezinfekcija površina namakanjem ili raspršivačem s okidačem. Metla s resicama, krpa ili vlažne maramice za brisanje mogu se koristiti kako bi se proizvod raspodijelio. Detaljan opis: -
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m ² Razrjeđenje (%): 0,5 % v/v Ručno razrijedite proizvod u vodi u omjeru 1 : 200 (na primjer 5 ml proizvod u 995 ml vode) ili s pomoću sustava SimpleMix. Broj i vremenski raspored primjene: Uobičajena učestalost nanošenja je 1 nanošenje po danu Trajanje kontakta: 5 minuta za baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca.
Kategorija(e) korisnika	industrijski
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Boce od polietilen visoke gustoće (HDPE)-a zapremnine 75 ml (neprozirna) Boce od HDPE-a zapremnine 473 ml (neprozirna) – pakiranja SimpleMix Boce od HDPE-a zapremnine 503 ml (neprozirna) Boce od HDPE-a zapremnine 3,79 l (neprozirna) – pakiranja SimpleMix

Svaka boca je najmanje u dvostrukoj vrećici (više vrećica na zahtjev kupca) u prozirnim polietilen niske gustoće (LDPE) vrećicama koje su toplinski zapečaćene te u kartonskim kutijama za transport. Nije u ponudi kao jedna boca. Prodaje se samo u potpuno zatvorenim kutijama.

4.1.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

Dobro očistite i isperite površinu. Ako je potrebno, obrišite višak vode s površine prije dezinfekcije. Pripremite razrijeđenu otopinu dezinficijensa (1 : 200). Dobro nanosite u skladu s napisanim u uputama za uporabu: Dobro namočite površinu i pričekajte da se osuši na zraku. Ispiranje nije potrebno, ali možete isprati ako želite.

Ručna priprema razrijeđene otopine

Upotrijebite smjesu otopine razrijeđenu u omjeru 1 : 200.

1. Ulijte 995 ml vode u čisti ili sterilni spremnik.
2. Dodajte 5 ml proizvoda.
3. Sigurno zatvoriti spremnik. Okretati zatvoreni spremnik kako bi se sadržaj dobro promiješao.
4. Po želji možete napraviti proporcionalne razrijeđene otopine za druge količine.

Priprema razrijeđene otopine s pomoću pakiranja SimpleMix. (Pisane upute pogledajte na čepu za bocu ili u priručniku s uputama za SimpleMix):

Spremnik SimpleMix (473 ml ili 3,79 L) prethodno je napunjen vodom i koncentratom proizvoda, a omjer razrijeđenog proizvoda je 1 : 200.

1. Odvijte veliki čep SimpleMix sustava.
2. Pritisnuti prema dolje unutarnju bočicu kako bi se isпустиo dio koncentrata unutar pakiranja u vodu unutar pakiranja.
3. Veliki zatvarač ponovno pričvrstiti i zatvoriti.
4. Ako je spremnik boca od 3,79 litara, također osigurati da je zatvarač otvora za ulijevanje na glavnoj boci čvrsto zatvoren. Boce od 473 ml imaju samo jedan veliki zatvarač i raspršivač s okidačem.
5. Okretati zatvoreni spremnik 15 sekundi.
6. Izlijte proizvod iz velike boce u mehanički uređaj sa raspršivačem ili upotrijebite priloženi raspršivač s pritiskivačem zapremnine 473 ml.

Koristiti uređaj za mehaničko raspršivanje za nanošenje proizvoda ili proizvod nanijeti na površinu drugim sredstvima i zatim upotrijebiti krpu, metlu s resicama ili maramice za čišćenje kako bi se proizvod raspodijelio. Provjeriti jesu li površine potpuno navlažene, ostaviti da djeluje najmanje 5 minuta.

Kada proizvod upotrebljavate na zidovima, možda ćete ga morati nanijeti nekoliko puta kako biste u potpunosti namočili površinu.

Ispiranje nije potrebno, ali možete isprati ako želite.

4.1.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Za nerazrijeđeni proizvod:

Osigurati odgovarajuću ventilaciju s najmanje 10 izmjena zraka po satu. Trajanje ostanka na tretiranom području potrebno je svesti na najmanju moguću mjeru.

Uporaba opreme za zaštitu dišnog sustava u skladu s europskom normom EN 14387 ili ekvivalentom sa zaštitnim faktorom 4 je obvezna. Potreban je najmanje jedan pogonjeni respirator za pročišćavanje zraka s kacigom/kapuljačom/maskom (TH1/TM1) ili polumaska/potpuna maska u kombinaciji s plinskim filtrom/P2 (tip filtra AB1, tip filtra smeđi/sivi).

Nositi zaštitne rukavice otporne na kemikalije razvrstane prema europskoj normi EN 374 ili ekvivalentu – materijal rukavica treba navesti nositelj odobrenja u informacijama o proizvodu - i zaštitno odijelo (barem tip 6 EN 13034 ili ekvivalent) koje je nepropusno za biocidni proizvod tijekom rukovanja proizvodom.

Uporaba zaštite za oči ili lice u skladu s normom EN 16321 ili ekvivalentom tijekom rukovanja proizvodom je obvezna.

Odložite zaštitne rukavice u otpad nakon uporabe. Ovo je primjenjivo bez obzira na primjenjivost Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva EU-a u području zaštite zdravlja i sigurnosti radnika na radu od strane poslodavca.

Vidjeti odjeljak 6. za potpune naslove normi EN i zakonodavstvo.

Za razrijeđen proizvod (0,5 % v/v):

Za razrijeđene proizvod nisu potrebne mjere za smanjenje rizika.

4.1.3. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.4. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.5. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2. Opis uporabe

Tablica 2. Uporaba br. 2: Dezinficijens za površine – u zatvorenom – sporicidna uporaba

Vrsta proizvoda	PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: Bakterijske spore Uobičajeno ime: ostalo: Bakterijske spore Stadij razvoja: ostalo: Bakterijske spore Znanstveno ime: ostalo: Bakterije Uobičajeno ime: ostalo: Bakterije Stadij razvoja: ostalo: Bakterijske stanice Znanstveno ime: ostalo: Vrste kvasaca Uobičajeno ime: ostalo: Kvasaca Stadij razvoja: ostalo: Stanične stijenke kvasaca Znanstveno ime: ostalo: Gljivice Uobičajeno ime: ostalo: Gljivice Stadij razvoja: ostalo: Gljivice

Područje(a) uporabe	<p>uporaba u zatvorenome</p> <p>Dezinficijens je namijenjen samo za industrijsku uporabu. Za uporabu u zatvorenom na podovima, zidovima i drugim tvrdim neporoznim površinama kao što su, između ostalog, općenite površine, alati, stolovi, police itd. u čistim sobama proizvodnih pogona za farmaceutske proizvode, biofarmaceutske proizvode, medicinske proizvode, zdravstvene i dijagnostičke proizvode.</p>
Način(i) primjene	<p>Metoda: ostalo: Dezinfekcija površina namakanjem ili raspršivačem s okidačem. Metla s resicama, krpa ili vlažne maramice za brisanje mogu se koristiti kako bi se proizvod raspodijelio.</p> <p>Detaljan opis: -</p>
Količina(e) kod primjene i učestalost	<p>Stopa primjene: 100 ml/m²</p> <p>Razrjeđenje (%): 6,7 % v/v Ručno razrijedite proizvod u vodi u omjeru 1 : 15 (na primjer 67 ml proizvod u 933 ml vode) ili s pomoću sustava SimpleMix.</p> <p>Broj i vremenski raspored primjene: Uobičajena učestalost nanošenja je 1 nanošenje po danu</p> <p>Trajanje kontakta: 5 minuta za baktericidno djelovanje, fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca 15 minuta za sporicidno djelovanje</p>
Kategorija(e) korisnika	industrijski
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	<p>Boce od polietilen visoke gustoće (HDPE)-a zapremnine 75 ml (neprozirna)</p> <p>Boce od HDPE-a zapremnine 473 ml (neprozirna) – pakiranja SimpleMix</p> <p>Boce od HDPE-a zapremnine 503 ml (neprozirna)</p> <p>Boce od HDPE-a zapremnine 3,79 l (neprozirna) – pakiranja SimpleMix</p> <p>Svaka boca je najmanje u dvostrukoj vrećici (više vrećica na zahtjev kupca) u prozirnim polietilen niske gustoće (LDPE) vrećicama koje su toplinski zapečaćene te u kartonskim kutijama za transport. Nije u ponudi kao jedna boca. Prodaje se samo u potpuno zatvorenim kutijama.</p>

4.2.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

Dobro očistite i isperite površinu. Ako je potrebno, obrišite višak vode s površine prije dezinfekcije. Pripremite razrijeđenu otopinu dezinficijensa (1 : 15). Dobro nanosite u skladu s napisanim u uputama za uporabu: Dobro namočite površinu i pričekajte da se osuši na zraku. Ispiranje nije potrebno, ali možete isprati ako želite.

Ručna priprema razrijeđene otopine:

Upotrijebite smjesu otopine razrijeđenu u omjeru 1 : 15.

1. Ulijte 3,75 l vode u čisti ili sterilni spremnik.
2. Dodajte 250 ml proizvoda.
3. Sigurno zatvoriti spremnik. Okretati zatvoreni spremnik kako bi se sadržaj dobro promiješao.
4. Po želji možete napraviti proporcionalne razrijeđene otopine za druge količine.

Priprema razrijeđene otopine s pomoću pakiranja SimpleMix (473 ml ili 3,79 L). (Pisane upute pogledajte na čepu za bocu ili u priručniku s uputama za SimpleMix.):

[Napomena: omjer razrijeđenog proizvoda s oznakom „Sporicid” u spremniku SimpleMix iznosi 1 : 15.]

1. Odvijte veliki čep SimpleMix sustava.
 2. Pritisnuti prema dolje unutarnju bočicu kako bi se ispustio dio koncentrata unutar pakiranja u vodu unutar pakiranja.
 3. Veliki zatvarač ponovno pričvrstite i zatvoriti.
 4. Ako je spremnik boca od 3,79 litara, također osigurati da je zatvarač otvora za ulijevanje na glavnoj boci čvrsto zatvoren. Boce od 473 ml imaju samo jedan veliki zatvarač i raspršivač s okidačem.
 5. Okretati zatvoreni spremnik 15 sekundi.
 6. Izlijte proizvod iz velike boce u mehanički uređaj sa raspršivačem ili upotrijebite priloženi raspršivač s pritiskivačem zapremnine 473 ml.
- (Pisane upute pogledajte na čepu za bocu ili u priručniku s uputama SM-01-E za SimpleMix.)

Koristiti uređaj za mehaničko raspršivanje za nanošenje proizvoda ili proizvod nanijeti na površinu drugim sredstvima i zatim upotrijebiti krpu, metlu s resicama ili maramice za čišćenje kako bi se proizvod raspodijelio. Provjeriti jesu li površine potpuno navlažene, ostaviti da djeluje najmanje 5 minuta za baktericidno djelovanje, djelovanje protiv kvasaca i fungicidno djelovanje te 15 minuta za sporicidno djelovanje.

Kada proizvod upotrebljavate na zidovima, možda ćete ga morati nanijeti nekoliko puta kako biste u potpunosti namočili površinu.

Ispiranje nije potrebno, ali možete isprati ako želite.

4.2.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Za nerazrijeđeni proizvod:

Osigurati odgovarajuću ventilaciju s najmanje 10 izmjena zraka po satu. Trajanje ostanka na tretiranom području potrebno je svesti na najmanju moguću mjeru.

Uporaba opreme za zaštitu dišnog sustava u skladu s europskom normom EN 14387 ili ekvivalentom sa zaštitnim faktorom 4 je obvezna. Potreban je najmanje jedan pogonjeni respirator za pročišćavanje zraka s kacigom/kapuljačom/maskom (TH1/TM1) ili polumaska/potpuna maska u kombinaciji s plinskim filtrom/P2 (tip filtra AB1, tip filtra smeđi/sivi).

Nositi zaštitne rukavice otporne na kemikalije u skladu s normom EN 374 ili ekvivalentom – materijal rukavica treba navesti nositelj odobrenja u informacijama o proizvodu - i zaštitno odijelo (barem tip 6 EN 13034 ili ekvivalent) koje je nepropusno za biocidni proizvod tijekom rukovanja proizvodom.

Uporaba zaštite za oči ili lice u skladu s normom EN 16321 ili ekvivalentom tijekom rukovanja proizvodom je obvezna.

Odložite zaštitne rukavice u otpad nakon uporabe.

Ovo je primjenjivo bez obzira na primjenjivost Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva EU-a u području zaštite zdravlja i sigurnosti radnika na radu od strane poslodavca.

Za razrijeđeni proizvod (6,7 % v/v):

Osigurati odgovarajuću ventilaciju s najmanje 10 izmjena zraka po satu. Trajanje ostanka na tretiranom području potrebno je svesti na najmanju moguću mjeru.

Nositi zaštitne rukavice otporne na kemikalije u skladu s normom EN 374 ili ekvivalentom – materijal rukavica treba navesti nositelj odobrenja u informacijama o proizvodu - i zaštitno odijelo (barem tip 6 EN 13034 ili ekvivalent) koje je nepropusno za biocidni proizvod tijekom rukovanja proizvodom.

Uporaba opreme za zaštitu dišnog sustava u skladu s europskom normom EN 14387 ili ekvivalentom sa zaštitnim faktorom 4 je obvezna, a za dezinfekciju raspršivačem s pritiskivačem i brisačem poda prema sa zaštitnim faktorom 10. Potreban je najmanje jedan pogonjeni respirator za pročišćavanje zraka s kacigom/kapuljačom/maskom (TH1/TM1) ili polumaska/potpuna maska u kombinaciji s plinskim filtrom/P2 (tip filtra AB1, tip filtra smeđi/sivi).

Ako stopa ventilacije iznosi 30 izmjena zraka po satu:

Nositi zaštitne rukavice otporne na kemikalije u skladu s normom EN 374 ili ekvivalentom – materijal rukavica treba navesti nositelj odobrenja u informacijama o proizvodu - i zaštitno odijelo (barem tip 6 EN 13034 ili ekvivalent) koje je nepropusno za biocidni proizvod tijekom rukovanja proizvodom.

Uporaba zaštite za oči ili lice tijekom rukovanja proizvodom je obavezna.

Odložite zaštitne rukavice u otpad nakon uporabe.

Ovo je primjenjivo bez obzira na primjenjivost Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva EU-a u području zaštite zdravlja i sigurnosti radnika na radu od strane poslodavca.

Osobe koje ne nose zaštitnu opremu moraju biti dalje od područja na koje se nanosi proizvod dok se površine ne osuše.

Vidjeti odjeljak 6. za potpune naslove normi EN i zakonodavstvo.

4.2.3. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.4. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.5. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Pogledajte opće upute za uporabu

Poglavlje 5. OPĆE UPUTE ZA UPORABU¹

5.1. Upute za uporabu

Pogledajte upute za određenu uporabu

5.2. Mjere za smanjenje rizika

Nezaštićene osobe ne smiju se nalaziti u tretiranim područjima u kojima koncentracije vodikovog peroksida i/ili peroctene kiseline u zraku prelaze odgovarajuće vanjske referentne vrijednosti (AEC) u zraku (1,25 mg/m³ za vodikov peroksid i 0,5 mg/m³ za peroctenu kiselinu ili nižu relevantnu nacionalnu referentnu vrijednost).

Tamo gdje su koncentracije vodikovog peroksida, peroctene kiseline i/ili octene kiseline u zraku veće od odgovarajuće vrijednosti koncentracije prihvatljive razine izloženosti u zraku ili gdje praćenje koncentracija u zraku nije moguće, izložene osobe/korisnici moraju nositi odgovarajuću zaštitnu opremu za dišne putove.

5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Za nerazrijeđeni proizvod:

AKO SE PROGUTA: Hitno isperite usta. Ako osoba može gutati, dajte joj neku tekućinu da popije. NEMOJTE izazivati povraćanje. Nazovite 112 ili hitnu pomoć i zatražite liječničku pomoć.

U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: Hitno operite kožu velikom količinom vode. Nakon toga skinite svu kontaminiranu odjeću i operite ju prije ponovnog nošenja. Nastavite ispirati kožu vodom 15 minuta. Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Hitno počnite ispirati vodom te to radite nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastavite ispirati najmanje 15 minuta. Nazovite 112 ili hitnu pomoć i zatražite liječničku pomoć.

Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika:

Ako oko dođe u dodir s lužnatim kemikalijama (pH > 11), aminima i kiselinama kao što su octena kiselina, mravlja kiselina ili propionska kiselina, oči morate neprestano ispirati na putu prema liječničkoj ordinaciji

AKO SE UDAHNE: Izađite na svjež zrak i mirujte u položaju koji olakšava disanje.

Ako se pojave simptomi: Nazovite 112 / hitnu pomoć i zatražite liječničku pomoć.

Ako se ne pojave simptomi: Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

Ako je potrebno, primijenite mjere za održavanje života, a zatim nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.

Za razrijeđen proizvod (0,5 % v/v i 6,7 % v/v):

AKO SE UDAHNE: Ako se pojave simptomi, nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

AKO SE PROGUTA: Isperite usta. Ako osoba može gutati, dajte joj neku tekućinu da popije. NEMOJTE izazivati povraćanje. Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: Skinite svu kontaminiranu odjeću i operite ju prije ponovnog nošenja. Isperite kožu vodom. U slučaju nadražaja kože: Zatražite savjet liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Isprati vodom. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati 5 minuta. Pozvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika. Za izlivanje ili izloženost, nazvati Službu za odgovor na hitne slučajeve iz Europe na engleskom jeziku ili na 23 europska jezika na telefon CARECHEM24 na broj +44 1235 239 670, za arapski jezik na broj +44 1235 239 671.

¹Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu.

Hitne mjere za zaštitu okoliša:

Nemojte (izravno) ispuštati (nerazrijeđeni proizvod) u okoliš / kanalizacijski sustav.

5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Pobrinite se da je spremnik potpuno prazan.

Nemojte ponovno upotrebljavati prazni spremnik.

Primijenite istu njegu i sigurnosne mjere za rukovanje praznim spremnicima kao i za pune spremnike. Triput isperite spremnik vodom iz slavine, a zatim ga reciklirajte ili ga odložite na sanitarno odlagalište ili zapalite prazan spremnik, ako to odobravaju nacionalne i lokalne vlasti.

Odlaganje ovog pakiranja u otpad svaki puta mora biti u skladu sa zakonodavstvom o odlaganju otpada i svim regionalnim zahtjevima lokalnih vlasti.

5.5. Uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Držite na hladnom mjestu.

Proizvod držite u izvornom spremniku s rupicama.

Nemojte ga čuvati okrenutim na bočnu stranu ili preokrenutim.

Izbjegavati oštećenje ili udubljenje pakiranja.

Ne zagađivati vodu, hranu ili hranu za životinje tijekom skladištenja i odlaganja proizvoda.

Spremnik držite čvrsto zatvorenim.

Čuvajte na temperaturi između 0 °C i 30 °C.

Rok valjanosti: 2 godine.

Poglavlje 6. OSTALE INFORMACIJE

Navedeni puni nazivi normi EN i zakonodavstva.

EN 14387 - Zaštitne naprave za disanje – Filtar(filtri) za plin i kombinirani filter(filtri) – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje.

EN 16321 - Štitnici za oči i lice za profesionalnu upotrebu.

EN 374 – Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama. 1.dio: Nazivlje i zahtjevi za svojstva za kemijske rizike.

EN 13034 - Odjeća za zaštitu od tekućih kemikalija. Zahtjevi za izvedbu zaštitne odjeće koja ograničenom učinkovitošću štiti od tekućih kemikalija (Oprema tipa 6 i tipa PB (6)).

Direktivu Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika na radu od rizika povezanih s kemijskim sredstvima (četnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11.).